

27.4. – 6.5.2012

Telefon +41 31 340 11 11
Fax +41 31 340 11 44
E-Mail beapferd@bernexpo.ch
Internet www.beapferd.ch/pferd

BERNEXPO AG
BEA/PFERD 2012
Mingerstrasse 6
Postfach
3000 Bern 22

Anmeldung / Inscription 2012 **Verbände PFERD / Associations CHEVAL**

Beginn der Halleneinteilung / Début de la répartition des halles: 15.09.2011

Bitte alle 4 Seiten komplett einreichen. Kopieren Sie diese Seiten für Ihre Unterlagen!
Soumettre les 4 pages complètes s.v.p. / Prière de photocopier ces pages pour votre documentation!

Reg-Nr.

1. Adressen-Kontrolle / Contrôle des adresses

Korrespondenzsprache / *Langue de correspondance*

Deutsch

Français

1.1 Vertrags-Adresse / Adresse de contrat

Bitte Angaben ergänzen und/oder korrigieren / *s.v.p. compléter et/ou corriger les indications*

Firmenname / Entreprise

.....

.....

Strasse / Rue

.....

Postfach / Case postale

.....

PLZ Ort / Code postale localité

.....

Land / Pays

.....

1.2 Faktura-Adresse / Adresse de facturation

Bitte Angaben ergänzen und/oder korrigieren / *s.v.p. compléter et/ou corriger les indications*

gemäss 1.1 Vertrags-Adresse / *selon 1.1 adresse de contrat*

oder

.....

ou

.....

1.3 Korrespondenz-Adresse / Adresse de correspondance

Bitte Angaben ergänzen und/oder korrigieren / *s.v.p. compléter et/ou corriger les indications*

Firmenname / Entreprise

.....

.....

Strasse / Rue

.....

Postfach / Case postale

.....

PLZ Ort / Code postale localité

.....

Land / Pays

.....

.....

Telefon / Téléphone

.....

Fax / Téléfax

.....

Kontaktperson/Personne à contacter

E-Mail Kontaktperson/Personne à contacter

.....

.....

2. Standplatz / *Emplacement du stand*

2.1 Hauptaussteller / *Exposant principal*

Wir sind Hauptaussteller / *Nous sommes exposant principal*

Wir haben Mitaussteller / *Nous avons des co-exposant*

Name(n) des/r Mitaussteller(s)

Nom(s) du/des co-exposant(s)

2.2 Normstand / *Stand normalisé*

Der Normstand Verband PFERD zu pauschal CHF 800.00 (exkl. MWSt) besteht aus Infostand 9m2 (3x3m) inkl. Rück- und Seitenwände gestrichen, 1 Alutisch, 2 Alustühle, Beschriftung und 2 Pferdeboxen à 9m2.

Le stand normalisé d'association CHEVAL pour un forfait de CHF 800.- (hors TVA) comprend un stand d'information de 9 m² (3 x 3 m) avec parois arrière et latérales peintes, 1 table en alu, 2 chaises en alu, un marquage et 2 box à chevaux de 9 m².

Wir bestellen

Nous commandons

Normständ(e) à CHF 800.00 (exkl. MWSt)

stand(s) normalisé(s) à CHF 800.- (hors TVA)

2.3 Zusätzliche Pferdeboxen / *Box à chevaux supplémentaires*

Zusätzlich zum Normstand können weitere Pferdeboxen à 9m2 bestellt werden.

Pro Verband ist die Anzahl Pferdeboxen auf maximal 4 Boxen begrenzt.

Il est possible de commander des box à chevaux de 9 m² en plus du stand normalisé.

Le nombre de box est limité à 4 par association.

Wir bestellen

Nous commandons

Zusätzliche Pferdeboxe(n) à 200.00 (exkl. MWSt)

box à chevaux supplémentaire(s) à CHF 200.- (hors TVA)

2.4 Bemerkungen / *Remarques*

2.5 Ausstellungsgut / *Objets à exposer - Angaben obligatorisch / Indication obligatoire*

Angabe des vorgesehenen Ausstellungsgutes / *Indication sur l'objet à exposer prévu*

3. Ausstellerverzeichnis / *Répertoire des exposants*

3.1 Adresse für Ausstellerverzeichnis / *Adresse pour le répertoire des exposants*

Firmenname / *Entreprise*

Strasse / *Rue*

Postfach / *Case postale*

PLZ Ort / *Code postale localité*

Land / *Pays*

Telefon / *Téléphone*

Fax / *Téléfax*

Internet

E-Mail

Anfangsbuchstabe für Eintrag ins Ausstellerverzeichnis

Initiale pour l'inscription dans le catalogue de l'exposition

Kurzlegende für Pläne und Verzeichnisse

Petit résumé pour les plans et répertoires

3.2 Produkteverzeichnis / Liste des produits					
3.2.1 Grundeintrag: (3 Eintragungen gratis – bitte Produkte-Nr. gemäss Produkteverzeichnis im Kästchen eintragen) Inscriptions de base: (3 inscriptions gratuites – indiquez les n° des produits selon liste des produits s.v.p.)					
Beispiel / Exemple 2083 (= Pferdeberufe)					
3.2.2 Zusätzliche Einträge: (Kostenpflichtig gemäss Teilnahmebedingungen) Inscriptions supplémentaires: (payantes supplément selon conditions de participation)					

3.3 Markenverzeichnis / Répertoire des marques					
3.3.1 Grundeintrag: (3 Marken – kostenpflichtig gemäss Teilnahmebedingungen - bitte Marken-Nr. gem. Markenverzeichnis im Kästchen eintragen) Inscription de base: (3 marques – payantes selon conditions de participation - indiquez les n° des marques selon le répertoire des marques s.v.p.)					
Beispiel / Exemple 122363 (= Hypona)					
3.3.2 Zusätzliche Einträge: (Kostenpflichtig gemäss Teilnahmebedingungen) Inscription supplémentaires: (payantes selon conditions de participation)					

4. Bestellungen

4.1 Verbands-Parkplätze Kleine Allmend P6 / Places de parc pour associations Kleine Allmend P6 Die zur Verfügung stehenden Parkplätze während der BEA/PFERD sind begrenzt. Im NPZ Bern stehen keine Parkplätze zur Verfügung. <i>Les places de parc disponibles pendant la BEA/CHEVAL sont limitées. Aucune place n'est disponible au CEN de Berne.</i>
--

4.1.1 Dauer-Parkplätze Es wird eine maximale Anzahl von 4 Dauerparkplätzen, davon 2 Parkplätze kostenlos, pro Verband vergeben. Die zusätzlich bestellten Dauerparkplätze werden zu CHF 100.00 pro Stück (exkl. MwSt.) verrechnet. <i>Un nombre maximum de 4 places permanentes, dont 2 gratuites, est attribué à chaque association. Les places de parc permanentes commandées en plus sont facturées à CHF 100.– par exemplaire (hors TVA).</i>						
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Anzahl</th> <th>Artikel Bezeichnung</th> <th>Einheit / Unité</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td>Dauerparkplätze Kleine Allmend P6 <i>Places de parc pour exposant Kleine Allmend P6</i></td> <td>Stück / pièce (2 PP kostenlos / 2 places de parc gratuites)</td> </tr> </tbody> </table>	Anzahl	Artikel Bezeichnung	Einheit / Unité		Dauerparkplätze Kleine Allmend P6 <i>Places de parc pour exposant Kleine Allmend P6</i>	Stück / pièce (2 PP kostenlos / 2 places de parc gratuites)
Anzahl	Artikel Bezeichnung	Einheit / Unité				
	Dauerparkplätze Kleine Allmend P6 <i>Places de parc pour exposant Kleine Allmend P6</i>	Stück / pièce (2 PP kostenlos / 2 places de parc gratuites)				

4.1.2 Tages-Parkplätze / Places de parc Es wird eine maximale Anzahl von 4 Tagesparkplätzen, davon 2 Parkplätze kostenlos, pro Verband und Tag vergeben. Die zusätzlich bestellten Tagesparkplätze werden zu CHF 15.00 pro Stück (exkl. MWSt.) verrechnet. <i>Un nombre maximum de 4 places de jour, dont 2 gratuites, est attribué à chaque association et par jour. Les places de parc de jour commandées en plus sont facturées à CHF 15.– par exemplaire (hors TVA).</i> Wir bestellen die folgende Anzahl Tagesparkkarten / <i>Nous commandons le nombre suivant de tickets de parc journaliers.</i>																				
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Freitag, 27.04.</th> <th>Samstag, 28.04.</th> <th>Sonntag, 29.04.</th> <th>Montag, 30.04.</th> <th>Dienstag, 01.05.</th> <th>Mittwoch, 02.05.</th> <th>Donnerstag, 03.05.</th> <th>Freitag, 04.05.</th> <th>Samstag, 05.05.</th> <th>Sonntag, 06.05.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> </tbody> </table>	Freitag, 27.04.	Samstag, 28.04.	Sonntag, 29.04.	Montag, 30.04.	Dienstag, 01.05.	Mittwoch, 02.05.	Donnerstag, 03.05.	Freitag, 04.05.	Samstag, 05.05.	Sonntag, 06.05.										
Freitag, 27.04.	Samstag, 28.04.	Sonntag, 29.04.	Montag, 30.04.	Dienstag, 01.05.	Mittwoch, 02.05.	Donnerstag, 03.05.	Freitag, 04.05.	Samstag, 05.05.	Sonntag, 06.05.											

4.1.3 Funktionärskarten / Cartes de responsables									
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Anzahl Nombre</th> <th>Artikel Bezeichnung Désignation article</th> <th>Einheit Unité</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td>Funktionärsdauerkarten / Cartes permanentes de responsables (für Personen, welche mehrere Tage im Einsatz sind) <i>(pour les personnes engagées plusieurs jours)</i></td> <td>Stk / pièce</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Funktionärstageskarten / Cartes journalières de responsables (für Personen, welche nur an einzelnen Tagen im Einsatz sind) <i>(pour les personnes engagées seulement certains jours)</i></td> <td>Stk. / pièce</td> </tr> </tbody> </table>	Anzahl Nombre	Artikel Bezeichnung Désignation article	Einheit Unité		Funktionärsdauerkarten / Cartes permanentes de responsables (für Personen, welche mehrere Tage im Einsatz sind) <i>(pour les personnes engagées plusieurs jours)</i>	Stk / pièce		Funktionärstageskarten / Cartes journalières de responsables (für Personen, welche nur an einzelnen Tagen im Einsatz sind) <i>(pour les personnes engagées seulement certains jours)</i>	Stk. / pièce
Anzahl Nombre	Artikel Bezeichnung Désignation article	Einheit Unité							
	Funktionärsdauerkarten / Cartes permanentes de responsables (für Personen, welche mehrere Tage im Einsatz sind) <i>(pour les personnes engagées plusieurs jours)</i>	Stk / pièce							
	Funktionärstageskarten / Cartes journalières de responsables (für Personen, welche nur an einzelnen Tagen im Einsatz sind) <i>(pour les personnes engagées seulement certains jours)</i>	Stk. / pièce							

